

**Zeitschrift:** Rivista Militare Svizzera di lingua italiana : RMSI  
**Herausgeber:** Associazione Rivista Militare Svizzera di lingua italiana  
**Band:** 91 (2019)  
**Heft:** 4

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# RMSI

Rivista Militare Svizzera  
di lingua italiana

Anno XCI - n° 4 luglio-agosto 2019

## Redazione

col Mattia Annovazzi (caporedattore)

## Collaboratori

uff spec Giancarlo Dillena  
magg Giovanni Galli

## Corrispondenti

dr. Gianandrea Gaiani

## Editore

Associazione per la Rivista Militare Svizzera  
di lingua italiana (ARMSI)

## Corrispondenza

col Mattia Annovazzi  
redazione@rivistamilitare.ch

## Inserzioni

cap Simone Leonardi  
inserzioni@rivistamilitare.ch

## Abbonamento (sei numeri all'anno)

Svizzera fr. 25.-  
estero fr. 35.-

## Gestione abbonamenti e cambiamenti di indirizzo

uff spec Omar Terzi  
indirizzi@rivistamilitare.ch

## Webmaster

I ten Geoffroy Baylaender  
webmaster@rivistamilitare.ch

## Archivio delle Truppe Ticinesi

col a r Franco Valli  
archivio@rivistamilitare.ch

## Web, social e app

rivistamilitare.ch  
www.facebook.com/rivistamilitare  
app iOF (v. "Vereine", "RMSI"),  
su Android – Google Play (<https://bit.ly/2WITxvS>)  
e iOS – Apple Store (<https://apple.co/2GqZfgf>)

## Impaginazione e stampa

Arti Grafiche Veladini SA, Lugano  
www.veladini.ch - info@veladini.ch

Le opinioni espresse dagli autori degli articoli  
rispecchiano esclusivamente le idee personali  
e non coinvolgono l'opinione della redazione.  
La collaborazione è aperta a tutti.

Tiratura: 2000 copie



## Attualità politica e militare

- 3 Guerra fredda delle petroliere nel golfo: ma la guerra vera non la vuole nessuno  
dr. Gianandrea Gaiani

## Il punto d'osservazione avanzato

- 7 Del futuro della guerra  
uff spec Giancarlo Dillena

## Cosa bolle in pentola

- 9 Un peccato ma non si poteva fare altrimenti  
magg Giovanni Galli

## Società Svizzera degli Ufficiali

- 11 AVIA SYMPOSIUM 2019  
col Stefano Giedemann

## Artiglieria

- 19 La SSUART s'impegna da 35 anni per un'artiglieria moderna  
ten col SMG Florian Federer
- 23 Efficacia sull'obiettivo: il tipo di munizione è decisivo  
ten col SMG Florian Federer

## Approfondimenti

- 27 Operare e combattere in aree densamente edificate, un vincolo ineluttabile delle missioni militari moderne – Parte seconda  
col a r Fabio A. Ernst
- 32 Asimmetrie, tecnologia e fattore umano nei rischi cibernetici  
col Mattia Annovazzi

## Esercito svizzero

- 35 61° pellegrinaggio militare internazionale  
redazione RMSI
- 37 Promozioni nel corpo degli ufficiali  
Redazione RMSI

## Circoli, società d'arma e associazioni

- 38 Grande successo della terza edizione del tiro internazionale  
ten col SMG Stefano Brunetti
- 40 Ottimi risultati per la Svizzera e per l'ASSU Lugano e dintorni alla competizione militare internazionale *Italian Raid Commando 2019*  
sgt capo Mauro Ghirlanda
- 41 Corsa d'Orientamento Notturna del Circolo Ufficiali di Lugano 2019 - 66° edizione  
ten Alessio Allio

## Tra milizia e professione: testimonianze

- 42 Io credo in me stessa!  
Leyla Manzoni

## Postille di storia militare

- 43 Comandanti in capo dell'Esercito svizzero – Parte seconda  
magg Jonathan Binaghi

## ARMSI

- 46 L'Archivio delle Truppe Ticinesi racconta  
col a r Franco Valli

## Comitati

- 51 Agenda e attività



## Elezioni federali 2019

Cari soci STU,

il prossimo 20 ottobre 2019 conosceremo i nomi della nuova deputazione ticinese alle camere federali, che rappresenterà il nostro Cantone nel quadriennio 2019-2023.

Come segno di riconoscenza nei confronti di chi ha dedicato molti giorni di servizio a favore del nostro Paese, *ci preme segnalarvi i camerati ufficiali* che si sono messi a disposizione per le elezioni 2019, raccomandandone il sostegno.

*Ufficiali candidati al Consiglio degli Stati (in ordine alfabetico):*

Battista **Ghiggia** (Lega)

Filippo **Lombardi** (PPD)

Giovanni **Merlini** (PLR)

*Ufficiali candidati al Consiglio nazionale (in ordine alfabetico):*

Antonio **Leucci** (UDC Giovani)

Alessandro **Mazzoleni** (Lega)

Michele **Moor** (PPD)

Questo anche in considerazione del fatto che ai nostri soci eletti riteniamo sostenibile chiedere collaborazione e sensibilità nei confronti della STU, della sua missione e dei postulati condivisi con l'ufficialità ticinese a sostegno della politica di sicurezza del Paese.

Con camerateschi saluti

ten col SMG Manuel Rigozzi  
presidente STU

I nominativi sopraelencati sono aggiornati all'8 agosto 2019 (termine redazionale RMSI), sono stati dedotti dai comunicati stampa di tutti i partiti (senza eccezione alcuna), e confrontati con i database dei soci ufficiali appartenenti ai circoli o alle società d'arma ticinesi. Ringraziamo per la comprensione, nel caso di eventuali nominativi involontariamente omessi, poiché non giunti puntualmente alla nostra attenzione.